



© U.S. Patent Co., Inc.

# St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142 Fax: (323) 255-2351

October 9, 2016

**TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**



© U.S. Patent Co., Inc.

**Web Sites:**

[www.stbernardla.cc](http://www.stbernardla.cc)  
[www.facebook.com/stbla](http://www.facebook.com/stbla)  
[www.twitter.com/stbernardla](http://www.twitter.com/stbernardla)

**PARISH CLERGY**

Rev. Perry Leiker,  
Pastor

Rev. Msgr. Patrick McNulty,  
Pastor Emeritus

**PARISH MANAGER**

Mario López

**CHURCH OFFICE**

2500 West Avenue 33,  
Los Angeles, CA 90065

**OFFICE HOURS**

Monday - Friday  
8:30am-12:00pm

1:00pm-7:30pm  
Saturday

8:30am-12:00pm  
1:00pm-4:30pm

Sunday

9:00am-2:00pm

**ST. BERNARD SCHOOL**

3254 Verdugo Road  
(323) 256-4989

[www.stbernard-school.com](http://www.stbernard-school.com)

**PRINCIPAL:**

Mr. Philip McCreary

**OFFICE OF  
RELIGIOUS EDUCATION**

2515 W. Avenue 33  
(323) 256-6242

**DIRECTOR:**

Amelia Cepeda

**SAFEGUARD THE**

**CHILDREN COMMITTEE:**  
Jun Ballada (213)236-4829  
Rocio Gonzalez (323)256-6242



**MASS SCHEDULE**

**HORARIO DE MISAS**

**Weekdays:** 8:00am

**Vigil Mass:** Saturday, 5:00pm

**Sunday in English:**

8:00 am and 9:30 am

**Domingo en Español:**

11:00 am y 12:30pm

**MOTHER OF PERPETUAL  
HELP NOVENA AND MASS**

**Wednesday:** 7:00pm (English)

**HORA SANTA**

Adoración al Santísimo

**Jueves:** 6:00pm (Español)

**ROSARY/ROSARIO**

**Wednesday:** 6:30pm (English)

**Martes:** 6:00pm (Español)

**GRUPO DE ORACIÓN**

**Viernes:** 7:00pm (Español)

**ESCUELA DE LA FE**

**Martes:** 7:00pm (Español)

**DIVINE MERCY MASS**

**MISA DIVINA MISERICORDIA**

Every first Tuesday of the month at  
7:00pm & every second Sunday of the  
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo  
del mes. (Inglés)

**CONFESIONS/CONFESIONES**

**Thursdays/Jueves:** 6:30pm — 7:00pm

**Saturdays/Sábados:** 3:30pm — 4:30pm

**BAPTISMS/BAUTISMOS**

**Saturdays & Sundays**

Call church office for Information.

**Sábados y Domingos**

Llamar a la oficina para información.

**WEDDINGS/BODAS**

**QUINCEAÑERAS**

Please call the church office six months  
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.

If we have died with Christ Jesus, we shall also live with Him; if we persevere we shall also reign with Him ~2 Timothy 2:11-12a



**28<sup>th</sup> Sunday Ordinary Time** ~ The gospel today prompts us to have a double reaction: "Amazing!" and "How Sad!" This is quite an extraordinary story not just because it is a healing story, and at that, a multiple healing. It is extra-ordinary because of the content. In this story, lepers are healed. Outcasts are healed. Rarely has this been heard of. Exceptions were Miriam and Naaman; other than that, healing a leper had not taken place in Israel for seven hundred years. It was seen as a sign of Messianic times. Lepers were untouchable – like the dead. To touch one meant you had to go the priest to be ritually cleansed/purified. But leprosy and other skin diseases were serious. They were highly contagious and therefore contact with lepers was something to be strictly avoided. Lepers would be forced to leave the community and would then form small communities of the 'infected' and then depend on the kindness and mercy of good, faithful people. When Jesus walked by, the lepers did not cry out for healing – just for mercy. Food? Clothes? Money? Kindness? Clearly they wanted something, but anything merciful would be more than they might get from most. Jesus told them to go to the priest – the implication was to be declared clean which would mean that they had been healed. They heard him. They trusted. They went. But the healing wasn't immediate. *Along the way*, they realized that they were cleansed. No doubt they were ecstatic. Now they could return to their true communities – their own families. What we hear about is a story of physical healing. But for at least one, another healing – a deeper healing – takes place. In addition to the physical healing, this one leper (a foreigner) experiences gratitude deep within his spirit. This one recognizes that God has done great things in and for him. This wasn't luck. This wasn't just 'being in the right place at the right time'. This wasn't just getting one's life back in order. This was a visitation of God. This was God's power working through Jesus. This was a moment of great faith. This was an irrevocable touch from the Almighty that restored a man to fullness and gave him back his life. The healing which is always deeper and greater was this healing of his spirit. Deep within – this man found God, felt God, experienced God, now truly knew God and because of all of that – was grateful to God. "Amazing!" "How Wonderful!" *And...* "How Sad!" - the deepest miracle was experienced only by '1'.

Fr. Perry Leiker

#### Quote of the Week:

**"There are four degrees of love: 1) Love of self for self's sake. 2) Love of God for self's sake. 3) Love of God for God's own sake. 4) Love of self for God's sake." — St. Bernard of Clairvaux**

### HALLOWEEN DANCE

St. Bernard School Parents will be hosting their Halloween Dance on:

**Saturday, October 22 — 8:00PM — 12:00 Midnight  
ST BERNARD'S HALL, 3256 Verdugo Rd. L.A.**

\$15 per person (21 years and over)

Appetizers, Drinks, Dancing, 50/50 Raffle, & Costume Contest!

Please join the fun and help us raise funds to support the electrical upgrade and air conditioning for the Parish School Main Building.

### SAVE THE DATE!! — ST. BERNARD SCHOOL WALKATHON 2016

**PLACE: CATHEDRAL HIGH SCHOOL**

**DATE: SATURDAY NOVEMBER 19**

**TIME: 8:00am—NOON**

Registration is available at the school office and on the website: [www.stbernard-school.com](http://www.stbernard-school.com)



The **Healing Mass** and Veneration of St. Faustina's Relic is here **TODAY, 3:00p.m.**

COLLECTION FOR WEEK OF OCTOBER 2, 2016  
COLECTA DE LA SEMANA DEL 2 DE OCTUBRE, 2016

Offertory Envelopes / Ofrenda en Sobres	\$2,994
Loose Collection / Colecta en Efectivo	\$2,841
Total	<b>\$5,835</b>

Thank You for your generosity! *Gracias por su generosidad!*

### DIACONATE FORMATION MEETING — OCTOBER 23

The Diaconate Formation Office will host an **Information Day** for men interested in learning more about the Permanent Diaconate. Members of the Archdiocesan Diaconate Formation Office will be present to explain the role of the deacon, the diaconate formation program and to answer questions. Men must be between the ages of 30 and 60 years to enter the program. It is important for married men to attend with their wives.

**Meeting ~ Sunday, October 23, 2pm—4pm**

St. John Chrysostom Church, 546 E. Florence Ave, Inglewood, CA

For information/registration call Ms. Claudia Ortiz at:  
(213) 637-7383 or mail: [CAOrtiz@la-archdiocese.org](mailto:CAOrtiz@la-archdiocese.org)

### MORNING OFFICE HOURS:

Sunday:

7AM—11AM

Monday, Wednesday, Thursday, & Friday:

9AM—12Noon

RELIGIOUS  
EDUCATION

### EVENING OFFICE HOURS:

Monday, Wednesday, Thursday, & Friday:

3PM—7PM

**Tuesday and Saturday: CLOSED ALL DAY**



**TODAY** the Grupo de Oración members are selling delicious Mexican food across the street. Please join them!

**HOY** el Grupo de Oración está vendiendo deliciosos antojitos mexicanos al cruzar la calle.



**28 Domingo Tiempo Ordinario** ~ El Evangelio de hoy nos lleva a tener una doble reacción: "Increíble!" y "triste!" Esta es una extraordinaria historia, no sólo porque es una historia de sanación, sino una sanación múltiple. Es extraordinaria debido al contenido. En esta historia, los leprosos son sanados. Los marginados son sanados. Raramente se ha escuchado esto. Las excepciones fueron Miriam y

Naamán; fuera de eso, la sanación de un leproso no había sucedido en Israel durante setecientos años. Fue visto como un signo de los tiempos Mesiánicos. Los leprosos eran intocables, como los muertos. El tocar uno significaba que había que ir al sacerdote para ser purificado ritualmente. Sin embargo, la lepra y otras enfermedades de la piel eran graves. Eran altamente contagiosas y por lo tanto el contacto con los leprosos debía ser estrictamente evitado. Los leprosos se veían obligados a abandonar la comunidad y formaban pequeñas comunidades de los 'infestados' y, a depender de la bondad y la misericordia de la gente fiel y buena. Cuando Jesús pasaba, los leprosos no pedían a gritos la sanación; sólo misericordia. ¿Comida? ¿Ropa? ¿Dinero? ¿Bondad? Está claro que pedían algo, pero cualquier acto de misericordia significaba más de lo que podían obtener de la mayoría. Jesús les dijo que fueran al sacerdote — esto implicaba declararse limpio, lo cual significaría que habían sido curados. Ellos lo escucharon. Confiraron en Él y fueron. Sin embargo, la sanación no fue inmediata. *Mientras iban de camino* quedaron limpios de la lepra. Indudablemente quedaron llenos de alegría. Ya podían regresar a sus comunidades, a sus propias familias. Lo que escuchamos es una historia de sanación física. Sin embargo, para al menos uno, otra sanación; una sanación más profunda se lleva a cabo. Además de la sanación física, éste leproso (un extranjero) demuestra el agradecimiento más profundo de su espíritu. Éste reconoce que Dios ha hecho grandes cosas en él y para él. Esto no fue cosa de suerte. Esto no fue sólo 'estar en el lugar correcto en el momento correcto'. Esto no significaba poner la vida en orden. Esta fue una visita de Dios. Este era el poder de Dios trabajando a través de Jesús. Este fue un momento de gran fe. Este fue un toque irrevocable del Omnipotente que restauró un hombre a la plenitud y le devolvió la vida. La sanación que siempre es mayor y más profunda era la sanación de su espíritu. En lo más profundo, este hombre encontró a Dios, sintió su presencia, y experimentó a Dios, ahora realmente conocía a Dios y por todo eso estaba agradecido con Dios. "Increíble!" "Que maravilloso!" Y ... "¿Qué Triste"? El milagro más profundo fue experimentado solamente por "uno".

Padre Perry Leiker

#### Cita de la Semana:

"Hay cuatro grados de amor: 1) El amor a uno mismo por el bien de uno mismo. 2) El amor a Dios por el amor a uno mismo. 3) El amor a Dios por amor a Dios. 4) El amor a uno mismo por el amor a Dios". — San Bernardo de Caraval

#### READINGS FOR NEXT SUNDAY

**First Reading** — As long as Moses' hands were kept uplifted, Joshua and his men had the better part of the battle with Amalek (Exodus 17:8-13). **Psalm** — Our help is from the Lord, who made heaven and earth (Psalm 121). **Second Reading** — Remain faithful; proclaim the word; be persistent whether it is convenient or not (2 Timothy 3:14 — 4:2). **Gospel** — God will secure the rights of the chosen who call out day and night (Luke 18:1-8).

— **Liturgical Color:** Green



- 10/10: 8:00am — Johanna Klusek — Happy Birthday!
- 10/11: 8:00am — †Nenita & †Pascuala Bancal
- 10/12: 8:00am — †Martina Escosio
- 7:00pm — †Ernesto V. Cosme
- 10/13: 8:00am — †Fr. Vincent Hughes
- 10/14: 8:00am — †Froilan S. Rosario, Jr.
- 10/15: 8:00am — †Trinidad Chan
- 5:00pm — †Pedro Avina, & †Juan Carlos Alquicira, Jr.
- 10/16: 8:00am — Zenaida Guerra — In Thanksgiving
- 9:30am — †Pedro Avina
- 11:00am — Natalia Ugabe — Feliz Cumpleaños!
- 12:30pm — †Arturo Hernandez



#### HORARIO MATUTINO:

Domingo  
7:00A.M. — 11:00A.M.

Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes:  
9:00A.M.—12 Mediodía



#### HORARIO VESPERTINO:

Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes:  
3:00P.M. — 7:00P.M.

**Martes, y Sábados: CERRADO TODO EL DÍA.**

#### NOTICIAS DE NUESTRA ESCUELA PARROQUIAL

#### BAILE DE HALLOWEEN!!!

ST BERNARD'S HALL, 3256 Verdugo Rd.

**SÁBADO, 22 DE OCTUBRE:** 8:00PM—12:00 Medianoche  
\$15 por persona (mayores de 21 años)  
Aperitivos, Bebidas, Baile, Rifa 50/50 y Concurso de Disfraces!

~ ~ ~

#### CAMINATA (WALKATHON) — APARTE LA FECHA

La Escuela de San Bernardo tendrá su Caminata 2016

**Lugar:** CATHEDRAL HIGH SCHOOL

**Fecha:** Sábado 19 de Noviembre

**Hora:** 8:00AM — Mediodía

Venga y sea parte de estos eventos a beneficio de nuestra escuela parroquial. Gracias por su apoyo!

#### RETIRO DE SANACIÓN Y LIBERACIÓN DE LA PÉRDIDA DE BEBÉS

Este retiro es ofrecido por el Obispo David O'Connell y el Grupo Pro-Vida para mujeres, hombres, y familias afectadas por la pérdida de bebés.

#### PRÓXIMO RETIRO:

Iglesia de la Anunciación

1307 E. Longden Ave. Arcadia, CA 91006

22 de Octubre, 8:00AM a 6:00PM

Donación: \$15; Pan y Café gratis, Almuerzo \$7

Información: (626)590-8812 o Jenny (714)868-9016

## LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

**Primera lectura** — Mientras las manos de Moisés estaban en alto, Josué y sus guerreros se imponían en la batalla contra los amalecitas (Éxodo 17:8-13). **Salmo** — *El auxilio me viene del Señor* (*Salmo 121 /120*). **Segunda lectura** — Permanezcan fieles; proclamen la Palabra; sean persistentes cuando sea conveniente o no (2 Timoteo 3:14—4:2). **†Evangelio** — Dios asegura los derechos de los elegidos que claman día y noche (Lucas 18:1-8).

— Color Litúrgico: Verde



**JUBILEO DEL AÑO DE LA MISERICORDIA:** (8 de Diciembre, 2015 — Inmaculada Concepción hasta el 20 de Noviembre, 2016 - Cristo Rey).

## RETIRO EL VIÑEDO DE RAQUEL

Este Retiro es para hombres y mujeres que experimentan dolor emocional y espiritual por motivo del aborto. El próximo retiro será **del 28 al 30 de Octubre**. Toda información se mantiene confidencial. Más información o registraciones llamando al (626)290-8333 o visitando la página: [rachelsvineyard.org](http://rachelsvineyard.org)



## FORMACIÓN DIACONAL

La Oficina de Formación Diaconal tendrá un **Día de Información** para los hombres interesados en aprender más sobre el Diaconado Permanente. Los miembros de la Oficina del Diaconado Arquidiocesana explicarán el papel del diácono en la Iglesia, el programa de formación y contestarán preguntas. Deberán tener entre 30 y 60 años. Es muy importante para los hombres casados que asistan acompañados de sus esposas.

### ***Junta informativa ~ Domingo 23 de Octubre, 2pm—4pm***

St. John Chrysostom, 546 E. Florence Ave, Inglewood, CA

Información: Claudia Ortiz [\(213\) 637-7383](tel:(213)637-7383)  
o [CAOrtiz@la-archdiocese.org](mailto:CAOrtiz@la-archdiocese.org)

## PROGRAMA DE PREPARACIÓN SACRAMENTAL

Si usted no tiene alguno o ninguno de los tres Sacramentos de Iniciación: Bautismo, Confirmación, Eucaristía (Primera Comunión) y le gustaría recibirlos, por favor llame o pase por la oficina parroquial para recibir información sobre lo que necesita hacer para este proceso.

### ***Sabía Usted? El involucramiento de testigos es importante para combatir el abuso infantil***

Hay demasiados casos en los que un niño está tan asustado/a para reportar abuso, y los adultos a su alrededor no entienden las señales de abuso o tienen mucho temor de hablar. Los espectadores tienen más poder de lo que ellos mismos creen, especialmente cuando se trata de reportar abuso y proteger a los niños. Los adultos jóvenes no siempre tienen la oportunidad o la valentía de hablar por sí mismos, y los adultos a su alrededor tienen la obligación de ayudar cuando puedan. Para una copia del artículo de VIRTUS® "Bystander Engagement – Primary Prevention of a Different Sort" (Involucramiento de espectadores, prevención primaria de distinto tipo) envíe un correo electrónico a [bmelendez@la-archdiocese.org](mailto:bmelendez@la-archdiocese.org) o llame al (213) 637-7508.

## ANUNCIE SU NEGOCIO EN NUESTRO BOLETÍN DOMINICAL!

## ANNOUNCE YOUR BUSINESS IN OUR SUNDAY BULLETIN!

Puede ser modificado cada semana para satisfacer sus necesidades!

Your advertisement can be adapted every week to meet your needs!

Para anunciarse llamar a/To place an ad call:

Debbie Berry: 1-818-404-4346. Bulletin # 513403.

## CALENDAR OF COMING EVENTS / PRÓXIMOS EVENTOS

10-09-16: School Mass 9:30am  
10-09-16: Divine Mercy Healing Mass 3pm  
10-12-16: A.C.C.W. Mass, Meeting, Lunch 9am-2pm: St. Ignatius  
10-13-16: Baptismal Class (Spanish)/Clase Bautismal (Español): 7PM  
10-15-16: Parish Retreat in English 9am-4pm  
10-15-16: Spanish Baptisms/Bautizos en Español: 10AM  
10-18-16: Virtus Team Meeting 7pm

EXTRAORDINARY  
JUBILEE OF MERCY  
Dec. 8, 2015 - Nov. 20, 2016

### **JUBILEE YEAR OF MERCY:**

(Dec. 8, 2015 – Immaculate Conception to Nov. 20, 2016  
– Christ the King).

## ARCHDIOCESAN COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN – DISTRICT MEETING

**A.C.C.W. MEETING:** Wednesday, October 12, St. Ignatius Catholic Church, 322 No. Avenue 61, L.A. For information please call Arlene Wilks at (323)256-1909, or Dorothy at (323) 254-2067.

### CARE AND PREPARE

***Finding Loving and Merciful Care at the End of Life***  
You are invited to attend this 2-hour Seminar. Since the legalization of assisted suicide in California, many people have questions about how to find the best care and ensure that they and their loved ones are treated well and ethically. This meeting will provide vital information on: Church Teaching on End of Life, How to Find Accessible and Affordable Healthcare, Protecting Loved Ones With Advance Directives and Caring Pastorally at the End of Life. The Office of Life, Justice, and Peace is hosting this **free** information session at Holy Family Parish, 209 East Lomita Ave., Glendale, Grade School Auditorium, Tuesday, **October 25**. For more information please call: (818)281-2931.

### NEWS FROM PROVIDENCE HIGH SCHOOL

INTERACTIVE WORKSHOP FOR 6TH 7TH, & 8TH GRADE STUDENTS

SATURDAY, OCTOBER 22 FROM 9:00am 12:00 noon

All are invited to participate in three "Mini Classes" including Cinema Arts, Medical & Technology Focus Programs.

Please register through: [www.providencehigh.org](http://www.providencehigh.org) under Admissions Events or through the Admissions Office at (818)845-8141 x 14501 by October 14.

### ***Did You Know? — Bystander engagement is critical to combat child abuse***

There are far too many cases in which a child is too scared to report abuse, and the adults around him or her do not understand the signs of abuse or too afraid to speak up. Bystanders have more power than they know, especially when it comes to reporting abuse and protecting children. Young adults don't always have the opportunity or the courage to speak up for themselves, and the adults around them have a duty to help out when they can. For a copy of the VIRTUS® article "Bystander Engagement – Primary Prevention of a Different Sort," email [jvienna@la-archdiocese.org](mailto:jvienna@la-archdiocese.org) or call 213-637-7227.

### LOOKING FOR A RECEPTION HALL? BUSCA UN SALÓN PARA EVENTOS?

#### ST. BERNARD HALL

- Weddings / Bodas — Quinceañeras
- Club Meetings / Reuniones Sociales — Showers
- Graduations / Graduaciones — Baptisms / Bautismos
- Any Social Event / Cualquier Evento Social

Call us now to inquire about pricing/ Llame para información: (310)770-9800